
CPN



Catalogo
delle posizioni
normalizzate
del settore svizzero
della costruzione

315

I/12

**Elementi prefabbricati
di calcestruzzo e
di muratura**

La pagina "Applicazione" si basa su un modulo fisso normalizzato. Il contenuto riguardante uno stesso tema figura sempre sotto la medesima cifra. Per motivi di tecnica informatica, i titoli ai quali non deve essere attribuito alcun contenuto non vengono riportati e le rispettive cifre tralasciate.

I capoversi contrassegnati da un asterisco * all'inizio della riga possono essere ripresi nel contratto d'appalto, mentre quelli senza asterisco non dovrebbero essere ripresi.

1 Basi del CPN

Le descrizioni delle prestazioni contenute nel CPN sono concordanti con la norma SIA 118 "Condizioni generali per l'esecuzione dei lavori di costruzione", con le Condizioni generali per la costruzione CGC e con le norme tecniche delle associazioni professionali attive nella normazione per il settore della costruzione.

Se l'utente utilizza altre basi è tenuto a verificare e, se necessario, adattare le descrizioni delle prestazioni.

2 Condizioni contrattuali generali

Le seguenti condizioni contrattuali costituiscono le basi di questo capitolo CPN:

- * – Norma SIA 118 "Condizioni generali per l'esecuzione dei lavori di costruzione".
- * – Norma SIA 118/262 "Condizioni generali per le costruzioni di calcestruzzo".
- * – Norma SIA 118/266 "Condizioni generali per le costruzioni di muratura".

Le condizioni generali per la costruzione CGC insieme alla norma SIA 118 sono giuridicamente vincolanti solo se dichiarate quali parte integrante del contratto. Ciò vale in fase di allestimento dei documenti per l'appalto (testo del documento contrattuale previsto) e durante la stesura del contratto d'appalto.

Nell'ordine di priorità degli elementi del contratto secondo la norma SIA 118, art. 7 cpv. 2 e art. 21 cpv. 1, le CGC fanno parte delle altre norme. In caso di contraddizione la norma SIA 118 ha quindi priorità.

Dovessero prevalere le deroghe contenute nelle CGC rispetto alla norma SIA 118, ciò sarà definito nel contratto d'appalto.

3 Disposizioni particolari specifiche dell'opera

Secondo la norma SIA 118, art. 7 e 21, le disposizioni particolari costituiscono parte integrante dei documenti per l'appalto.

Per la formulazione delle disposizioni particolari si utilizzeranno i testi del capitolo CPN 102 "Disposizioni particolari".

Può essere utile suddividere le disposizioni particolari in:

- Disposizioni particolari, parte 1, valide per l'insieme dell'opera.
- Disposizioni particolari, parte 2, valide per singole categorie di lavoro.

4 Norme delle associazioni professionali

Le norme seguenti sono rilevanti per questo capitolo CPN:

- * – Raccomandazione
SIA 179 "Befestigungen in Beton und Mauerwerk" (non disponibile in italiano).
- * – Raccomandazione
SIA V 242/1 "Verputz- und Gipserarbeiten Aussenputze, Innenputze, Stukkaturen" (non disponibile in italiano).
- * – Norma SIA 262 "Costruzioni di calcestruzzo".
- * – Norma SIA 262/1 "Betonbau Ergänzende Festlegungen" (non disponibile in italiano).
- * – Norma SIA 264 "Costruzioni miste di acciaio-calcestruzzo".
- * – Norma SIA 264/1 "Stahl-Beton-Verbundbau - Ergänzende Festlegungen" (non disponibile in italiano).
- * – Norma SIA 266 "Costruzioni di muratura".
- * – Norma SIA 266/1 "Mauerwerk Ergänzende Festlegungen" (non disponibile in italiano).
- * – Norma SIA 274 "Abdichtungen von Fugen in Bauten - Projektierung und Ausführung" (non disponibile in italiano).
- * – Norma SIA 414 "Masstoleranzen im Bauwesen - Begriffe, Grundsätze und Anwendungsregeln" (non disponibile in italiano).
- * – Norma SN EN 197-1 "Zement Teil 1: Zusammensetzung, Anforderungen und Konformitätskriterien von Normalzement" (SIA 215.002; UNI EN 197-1 "Cemento - Parte 1: Composizione, specificazioni e criteri di conformità per cementi comuni").
- * – Norma SN EN 206-1 "Beton Teil 1: Festlegung, Eigenschaften, Herstellung und Konformität" (SIA 162.051; UNI EN 206-1 "Calcestruzzo - Parte 1: Specificazione, prestazione, produzione e conformità").
- * – Norma SN EN 12 524 "Baustoffe und -produkte - Wärme- und feuchteschutztechnische Eigenschaften - Tabellierte Bemessungswerte" (UNI EN 12524 "Materiali e prodotti per edilizia - Proprietà igrometriche Valori tabulati di progetto").
- * – Norma SN EN 12 602 "Vorgefertigte bewehrte Bauteile aus dampfgehärtetem Porenbeton" (SIA 262.124; UNI EN 12602 "Componenti armati prefabbricati di calcestruzzo aerato autoclavato").
- * – Norma SN 670 050 "Gesteinskörnungen - Grundnorm" (non disponibile in italiano).

5 Altri documenti

I documenti, le raccomandazioni e le direttive seguenti sono rilevanti per questo capitolo CPN:

- Documentazione 2.032 "Lista dei requisiti: pavimenti e rivestimenti" dell'Ufficio prevenzione infortuni upi.
- Documentazione 2.027 "Pavimenti - Consigli per pianificazione, costruzione e manutenzione di pavimenti sicuri" dell'Ufficio prevenzioni infortuni upi.

6 Terminologia, abbreviazioni, informazioni

Terminologia, abbreviazioni e altre informazioni sono espresse nel sottopar. 030 del presente capitolo.

7 Riferimenti

Le seguenti prestazioni vanno descritte con altri capitoli CPN:

- Installazioni di cantiere con il cap. 113 "Impianto di cantiere".
- Ponteggi con il cap. 114 "Ponteggi".
- Opere di calcestruzzo eseguite sul posto con il cap. 241 "Opere di calcestruzzo eseguite sul posto".
- Sistemi di precompressione con il cap. 246 "Sistemi di precompressione".

8 Prestazioni comprese

Le forniture, secondo la norma SIA 118, art. 10, sono comprese se nelle Condizioni generali per la costruzione CGC o nell'elenco prestazioni non sono formulate altre regole.

Le prestazioni supplementari, secondo la norma SIA 118, art. 39, sono comprese nel prezzo dell'opera se nelle Condizioni generali per la costruzione CGC o nell'elenco prestazioni non sono formulate altre regole.

Nel CPN le prestazioni che non prevedono la fornitura di materiale conformemente alla norma SIA 118, art. 10, sono formulate testualmente in modo chiaro, p.es.: "Messa in opera di ..., esclusa la fornitura".